



**COBBLESTONE
GPS TRACKER**





Copenhagen Trackers ApS

Vester Voldgade 94B, DK-1552 Copenhagen, Denmark
Contact: +45 33 60 20 10 & support@cphtrackers.com
www.cphtrackers.com





DANSK	—————	4
SVENSKA	—————	8
NORSK	—————	12
SUOMI	—————	16
ENGLISH	—————	20
DEUTSCH	—————	24
NEDERLANDS	—————	28
FRANÇAIS	—————	32
ITALIANO	—————	36
ESPAÑOL	—————	40
PORTUGUÊS	—————	44



DANSK

VELKOMMEN

Tillykke med din nye COBBLESTONE GPS-tracker og tak fordi du valgte Copenhagen Trackers.

I denne vejledning finder du nyttige informationer, som vil hjælpe dig til at få den bedst mulige oplevelse med din COBBLESTONE GPS-tracker.

Læs vejledningen grundigt og tøv ikke med at kontakte vores dedikerede support, hvis du har brug for assistance.

Vi håber, at du bliver glad for din tracker.



Christian Olesen
Founder, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

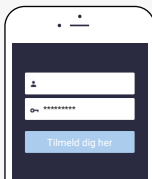
KOM I GANG

1



Download app'en
CPH Trackers

2



Opret en bruger
eller log ind

3



Tryk på '+' og tast
ID ind

4



Giv enheden et
navn

5



Vælg en profil

6

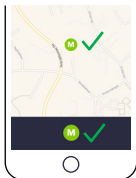


Ryst grundigt i
10 sekunder

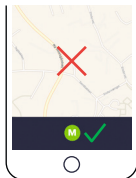
DANSK 5

AKTIVERING

Registreret
Aktiveret



Registreret
Ikke aktiveret



Hvis trackeren ikke aktiveres

- 1 Slå notifikationer til → og slå det fra igen → .
 - 2 Ryst trackeren kraftigt i 10 sekunder.
 - 3 Læg trackeren udendørs med logoet opad.
 - 4 Vent 10 minutter. Trackeren bør aktivere.
- Gentag evt. 1-4. Kontakt support hvis aktiveringen forsat fejler.

6 DANSK

MONTERING

Fungerer bedst med frit udsyn til himlen.



Enheden skal være aktiveret før den monteres med den medfølgende tape.

Metal, beton og lignende materialer blokerer for GPS-forbindelsen og reducerer nøjagtigheden. Test COBBLESTONES nøjagtighed på montagestedet via appen før den fastklæbes.

Enheden er støvtæt og vandtæt ned til 1 meter (IP67).

SÅDAN VIRKER ENHEDEN

COBBLESTONE beregner sin position vha. GPS (satellitkommunikation). Via telenettet sender den sin position, så den kan spores. Jo bedre forbindelse til GPS, desto bedre oplevelse vil du have med din tracker.



COBBLESTONE er udviklet til uden-dørs brug. Indendørs vil det være vanskeligt at få GPS-forbindelse, hvilket reducerer nøjagtigheden.

Vælg den rette profil

Når du aktiverer din COBBLESTONE, vil du blive bedt om at vælge indstillinger til synkronisering: Din profil. Denne profil fortæller enheden hvor-

når den skal synkronisere, og hvor længe den skal gå i dvale.

Når enheden synkroniserer, sender den sin position og henter evt. ny profil. Hvis du har indstillet enheden til '24 timer', så synkroniserer enheden én gang i døgnet, resten af tiden vil enheden være i dvale.



Hvis du ændrer enhedens profil i app'en, mens enheden er i dvale, vil enheden først skifte til den nye profil næste gang den synkroniserer.

Læs mere om profilerne i app'en eller på vor hjemmeside.

cphtrackers.com/helpdesk

SVENSKA

VÄLKOMMEN

Grattis till din nya COBBLESTONE GPS-tracker och tack för att du valde Copenhagen Trackers.

I den här guiden hittar du användbar information som hjälper dig att få bästa möjliga upplevelse med din COBBLESTONE GPS-tracker.

Läs instruktionerna noga och tveka inte att kontakta vår dedikerade support om du behöver hjälp.

Vi hoppas att du gillar din tracker.



Christian Olesen
Grundare, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

KOMMA IGÅNG

1



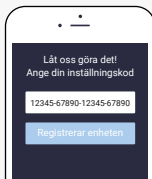
Ladda ner appen
"CPH Trackers"

2



Skapa en användare eller logga in

3



Tryck på "+" och ange ID

4



Ge trackern ett namn

5



Välj en profil

6

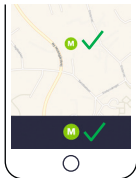


Skaka ordentligt i 10 sekunder

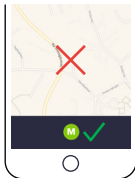
SVENSKA 9

AKTIVERING

Registrerad
Aktiverad



Registrerad
Inte aktiverad



Om trackern inte är aktiverad

- 1 Aktivera aviseringar → och stäng av den igen → .
- 2 Skaka trackern kraftigt i 10 sekunder.
- 3 Placera trackern utomhus med logotypen uppåt.
- 4 Vänta 10 minuter. Spåraren ska nu aktiveras.

Upprepa vid behov. Kontakta support om aktiveringen fortfarande misslyckas.

10 **SVENSKA**

MONTERING

Fungerar bäst med fri utsikt över himlen.



Enheten måste aktiveras innan den monteras med den medföljande tejen.

Metall, betong och liknande material blockerar GPS-anslutningen och minskar noggrannheten. Testa COBBLESTONEs noggrannhet på installationsplatsen via appen innan du limmar den.

Enheten är dammtät och vattentät ner till 1 meter (IP67).

HUR ENHETEN FUNGERAR

COBBLESTONE beräknar sin position med GPS (satellitkommunikation). Via telekommunikationsnätet skickar den sin position så att den kan spåras. Ju bättre anslutning till GPS, desto bättre upplevelse får du med din tracker.



COBBLESTONE är designad för utomhusbruk. Inomhus blir det svårt att få GPS-anslutning, vilket minskar noggrannheten.

Välj rätt profil

När du aktiverar din COBBLESTONE uppmanas du att välja synkroniseringsalternativ: Din profil. Den här profilen berättar för enheten när den

ska synkroniseras och hur länge den ska sova.

När enheten synkroniseras skickar den sin position och hämtar ny profil. Om du har ställt in enheten på "24

timmar" synkroniseras enheten en gång om dagen, medan resten av tiden kommer att vara vilande.



Om du ändrar enhetsprofilen i appen medan enheten är i viloläge växlar enheten bara till den nya profilen nästa gång den synkroniseras.

Läs mer om profilerna i appen eller på vår webbplats.

cphtrackers.com/helpdesk

NORSK

VELKOMMEN

Gratulerer med din nye COBBLESTONE GPS-tracker og takk for at du valgte Copenhagen Trackers.

I denne guiden vil du finne nyttig informasjon som hjelper deg med å få best mulig opplevelse med din COBBLESTONE GPS-tracker.

Les instruksjonene nøye og ikke nøl med å kontakte vår dedikerte support hvis du trenger hjelp.

Vi håper du liker trackeren din.



Christian Olesen
Grunnlegger, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

KOM I GANG

1



Last ned appen
"CPH Trackers"

2



Opprett en bruker
eller logg inn

3



Trykk på "+" og
skriv inn ID

4



Gi trackeren et
navn

5



Velg en profil

6

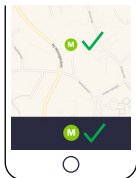


Rist grundig i 10
sekunder

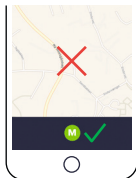
NORSK 13

AKTIVERING

Registrert
Aktivert



Registrert
Ikke aktivert



Hvis trackeren ikke er aktivert

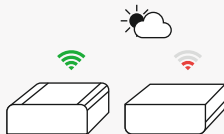
- 1 Slå varsler på → og slå den av igjen → .
- 2 Rist trackeren kraftig i 10 sekunder.
- 3 Plasser trackeren utendørs med logoen vendt opp.
- 4 Vent i 10 minutter. Sporeren skal nå aktiveres.

Gjenta om nødvendig. Kontakt supportport hvis aktivering fortsatt mislykkes.

14 **NORSK**

MONTERING

Fungerer best med uhindret utsikt over himmelen.



Enheten må aktiveres før den monteres med det medfølgende båndet.

Metall, betong og lignende blokker GPS-forbindelsen og reduserer nøyaktigheten. Test COBBLESTONEs nøyaktighet på installasjonsstedet via appen før du limer den.

Enheten er støvtett og vanntett ned til 1 meter (IP67).

SLIK FUNGERER ENHETEN

COBBLESTONE beregner posisjonen sin ved hjelp av GPS (satellittkommunikasjon). Via telenettet sender den sin posisjon slik at den kan spores. Jo bedre forbindelse til GPS, desto bedre opplevelse får du med trackeren din.



COBBLESTONE er designet for utendørs bruk. Innendørs vil det være vanskelig å få GPS-forbindelse, noe som reduserer nøyaktigheten.

Velg riktig profil

Når du aktiverer COBBLESTONE, blir du bedt om å velge synkroniseringsalternativer: Din profil. Denne

profilen forteller enheten når den skal synkroniseres og hvor lenge den skal sove.

Når enheten synkroniserer, sender den sin posisjon og henter ny profil. Hvis du har satt enheten til "24 timer", synkroniseres enheten en gang om dagen, mens resten av tiden vil enheten være i dvale.



Hvis du endrer enhetsprofilen i appen mens enheten er i hvilemodus, bytter enheten bare til den nye profilen neste gang den synkroniseres.

Les mer om profilene i appen eller på nettstedet vårt.

cphtrackers.com/helpdesk

SUOMALAINEN

TERVETULOA

Onnittelut uudesta COBBLESTONE GPS seurantalaitteesta ja kiitos, että valitsit Copenhagen Tracker seurantalaitteen.

Oppaasta löydät hyödyllistä tietoa, jonka avulla saat parhaan mahdollisen COBBLESTONE GPS -seurannan.

Lue ohjeet huolellisesti äläkä epäröi ottaa yhteyttä tukipalveluumme, jos tarvitset apua.

Toivomme, että olette tyytyväinen seurantalaitteestanne.



Christian Olesen
Perustaja, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

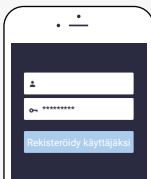
ALOITUS

1



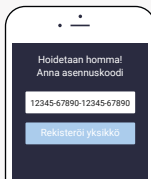
Lataa sovellus
"CPH Trackers"

2



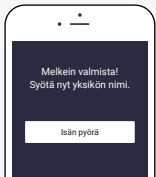
Luo käyttäjä tai
kirjautu sisään

3



Paina "+" ja syötä
tunnus

4



Nimeä seuranta-
laite

5



Valitse profiili

6

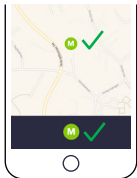


Ravista voi-
makkaasti 10
sekunttia

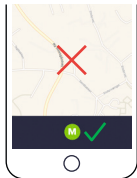
SUOMI 17

AKTIVOINTI

Rekisteröity
Aktivoitu



Rekisteröity
Ei aktivoitu



Jos seurantalaitte ei aktivoitu

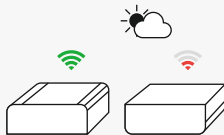
- 1 Aktivoi ilmoitukset käyttöön
🔔 → 🔔 ja sammuta ne käytöstä
uudelleen 🔔 → 🔔.
- 2 Ravista laitetta voimakkaasti
10 sekunnin ajan.
- 3 Sijoita laite ulos ja aseta logo
ylöspäin.
- 4 Odota 10 minuuttia. Laite pitäisi
nyt aktivoitua.

Toista tarvittaessa. Ota yhteys
tukeen, jos aktivointi epäonnistuu
edelleen.

18 **SUOMI**

ASENNUS

Toimii parhaiten kun on este-
etön näkymä taivaalle.



Laite on aktivoitava ennen asen-
nusta mukana toimitetulla te-
ipillä.

Metalli, betoni ja vastaavat ma-
teriaalit estävät GPS-yhteyden
ja vähentävät tarkkuutta. Te-
staa COBBLESTONEn tarkkuus
asennuspaikalla sovelluksen
kautta ennen sen asentamista.

Laite on pöly- ja vesitiivis 1 me-
triin asti (IP67).

KUINKA LAITE TOIMII

COBBLESTONE arvioi sijaintinsa GPS: n (satelliittiviestintä) avulla. Laite lähettää sijaintinsa matkahuoneverkkoa kautta, jotta sitä voidaan seurata. Mitä parempi yhteys GPS: ään, sen parempi seuranta.



COBBLESTONE on suunniteltu ulkokäyttöön. Sisätiloissa GPS-yhteyden saaminen on vaikeaa, mikä heikentää tarkkuutta.

Valitse oikea profiili

Kun aktivoit COBBLESTONE-laitteesi, sinua pyydetään valitsemaan synkronointivaihtoehdot: Profiilisi. Tämä profiili kertoo laitteelle, milloin synkronoidaan ja kuinka kauan lepotilaa.

Kun laite synkronoi, se lähettää sijaintinsa ja noutaa profiilinsa. Jos olet asettanut laitteen asetukseksi "24 tuntia", laite synkronoituu kerran päivässä ja on lepotilassa loppuajan.



Jos vaihdat profiilia sovelluksessa laitteen ollessa lepotilassa, laite vaihtaa uuteen profiiliin vasta seuraavan kerran, kun se synkronoidaan.

Lue lisää profiileista sovelluksessa tai verkkosivustollamme.

cphtrackers.com/helpdesk

ENGLISH

WELCOME

Congratulations on your new COBBLESTONE GPS tracker and thank you for choosing Copenhagen Trackers.

In this guide you will find useful information that will help you get the best possible experience with your COBBLESTONE GPS tracker.

Read the instructions carefully and do not hesitate to contact our dedicated support if you need assistance.

We hope you enjoy your tracker.



Christian Olesen
Founder, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

GET STARTED

1



Download the app
"CPH Trackers"

2



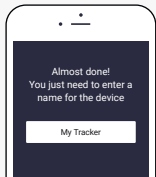
Create a user or
log in

3



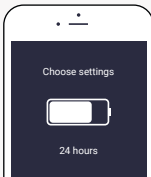
Press "+" and
enter ID

4



Give the tracker a
name

5



Select a profile

6

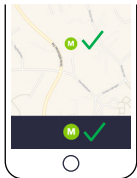


Shake well for 10
seconds

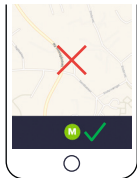
ENGLISH 21

ACTIVATION





Registered
Activated



Registered
Not activated



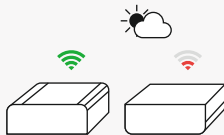
If the tracker does not activate

- 1 Turn notifications on  →  and turn them off again  → .
- 2 Shake the device vigorously for 10 seconds.
- 3 Place the device outdoors with the logo facing up.
- 4 Wait 10 minutes. The tracker should now activate.

Repeat if necessary. Contact support if activation still fails.

MOUNTING

Works best with unobstructed view of the sky.



The device must be activated before mounting with the supplied tape.

Metal, concrete and similar materials block the GPS connection and reduce accuracy. Test COBBLESTONE's accuracy at the installation site via the app before mounting it.

The device is dustproof and waterproof down to 1 meter (IP67).

HOW IT WORKS

COBBLESTONE calculates its position using GPS (satellite communication). The device transmits its position through a cellular network so that it can be tracked. The better connection to GPS, the better experience you will have with your tracker.



COBBLESTONE is designed for outdoor use. Indoors, it will be difficult to get GPS connection, which reduces accuracy.

Choose the right profile

When you activate COBBLESTONE, you will be prompted to select sync settings: Your profile. This profile

tells the device when to sync and how long to hibernate (sleep mode).

When the device synchronizes, it sends its position and retrieves its' profile. If you have set the device to "24 hours", then the device synchronizes once a day, while the device will be in sleep mode the rest of the time.



If you change the profile in the app while the device is in sleep mode, the device will only switch to the new profile the next time it syncs.

Read more about the profiles in the app or on our website.
cphtrackers.com/helpdesk

DEUTSCH

WILLKOMMEN

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen COBBLESTONE GPS-Tracker und vielen Dank, dass Sie sich für Copenhagen Trackers entschieden haben.

In diesem Handbuch finden Sie nützliche Informationen, die Ihnen helfen, die bestmögliche Erfahrung mit Ihrem COBBLESTONE GPS-Tracker zu erzielen.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und zögern Sie nicht, sich an unseren engagierten Support zu wenden, wenn Sie Hilfe benötigen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem Tracker!



Christian Olesen
Gründer, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com
24

ERSTE SCHRITTE

1



Laden Sie die App
"CPH Trackers"
herunter

2



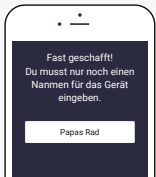
Erstellen Sie einen
Benutzer oder mel-
den Sie sich an

3



Drücken Sie "+"
und geben Sie die
ID ein

4



Geben Sie dem
Tracker einen
Namen

5



Wählen Sie ein
Profil

6

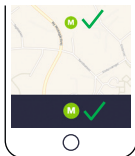


Tracker für 10 Se-
kunden gründlich
schütteln

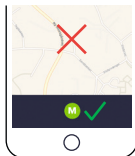
DEUTSCH 25

AKTIVIERUNG

Eingetragen
Aktiviert



Eingetragen
Nicht aktiviert



Wenn der Tracker nicht aktiviert wird

- 1 Schalten Sie Benachrichtigungen ein → und wieder aus → .
 - 2 Schütteln Sie das Gerät 10 Sekunden lang kräftig.
 - 3 Stellen Sie das Gerät mit dem Logo nach oben ins Freie.
 - 4 Warten Sie 10 Minuten. Der Tracker sollte jetzt aktiviert sein.
- Bei Bedarf wiederholen. Wenden Sie sich an den Support, wenn die Aktivierung weiterhin fehlschlägt.
- 26 **DEUTSCH**

MONTAGE

Funktioniert am besten mit freiem Blick auf den Himmel.



Bevor der Tracker mit Hilfe des im Lieferumfang enthaltenen, doppelseitigen Klebbandes montiert wird, muss das Gerät korrekt aktiviert werden.

Metall, Beton und ähnliche Materialien blockieren die GPS-Verbindung und verringern die Genauigkeit. Testen Sie die Genauigkeit von COBBLESTONE am Installationsort über die App, bevor Sie ihn festkleben.

Das Gerät ist staubdicht und wasserdicht bis 1 Meter (IP67).

WIE DAS GERÄT FUNKTIONIERT

COBBLESTONE berechnet seine Position mithilfe von GPS (Satellitenkommunikation). Das Gerät sendet seine Position über das Telekommunikationsnetz, damit es verfolgt werden kann. Je besser die Verbindung zum GPS ist, desto besser ist die Erfahrung mit Ihrem Tracker.



COBBLESTONE ist für den Außenbereich konzipiert. In Innenräumen ist es schwierig, eine GPS-Verbindung herzustellen, was die Genauigkeit verringert.

Wählen Sie das richtige Profil

Wenn Sie Ihren COBBLESTONE aktivieren, werden Sie aufgefordert, Synchronisierungsoptionen auszuwählen: Ihr Profil. Dieses Profil

teilt dem Gerät mit, wann und wie lange es inaktiv soll.

Wenn das Gerät synchronisiert, sendet es seine Position und ruft ein neues Profil ab. Wenn Sie das Gerät auf "24 Stunden" eingestellt haben, wird das Gerät einmal täglich synchronisiert, während das Gerät für den Rest der Zeit inaktiv ist.



Wenn Sie das Profil in der App ändern, während sich das Gerät im Ruhemodus befindet, wechselt das Gerät erst bei der nächsten Synchronisierung zum neuen Profil.

Lesen Sie mehr über die Profile in der App oder auf unserer Website. cphtrackers.com/helpdesk

DEUTSCH 27

NEDERLANDS

WELKOM

Gefeliciteerd met uw nieuwe COBBLESTONE GPS-tracker en bedankt dat u voor Copenhagen Trackers hebt gekozen.

In deze gids vindt u nuttige informatie die u zal helpen de best mogelijke ervaring te krijgen met uw COBBLESTONE GPS-tracker.

Lees de instructies aandachtig en aarzel niet om contact op te nemen met onze toegewijde support afdeling als u hulp nodig heeft.

We wensen u veel plezier met uw tracker.



Christian Olesen
Oprichter, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

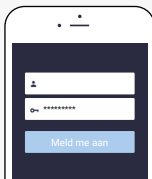
BEGIN

1



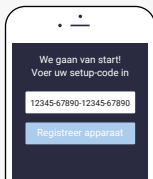
Download de app
"CPH Trackers"

2



Maak een gebruiker
aan of log in

3



Druk op "+" en
voer het ID in

4



Geef de tracker
een naam

5



Selecteer een
profiel

6

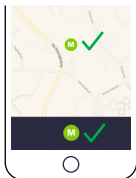


Schud grondig
gedurende 10
seconden

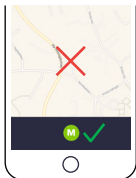
NEDERLANDS 29

ACTIVERING

Geregistreerd
Geactiveerd



Geregistreerd
Niet geactiveerd



Als de tracker niet activeert

- 1 Schakel meldingen in → en weer uit → .
- 2 Schud de tracker krachtig gedurende 10 seconden.
- 3 Plaats de tracker buiten met het logo naar boven.
- 4 Wacht 10 minuten. De tracker zou nu moeten activeren.

Herhaal indien nodig. Neem contact op met support afdeling als de activering nog steeds mislukt.

30 **NEDERLANDS**

MONTAGE

Werkt het beste bij onbelemmerd zicht op de lucht.



Het apparaat moet correct worden geactiveerd voordat het wordt gemonteerd met de meegeleverde tape.

Metaal, beton en soortgelijke materialen blokkeren de gps-verbinding en verminderen de nauwkeurigheid.

Test de nauwkeurigheid van de COBBLESTONE op de plaats van installatie via de app alvorens deze te verlijmen.

Het apparaat is stofdicht en waterdicht tot 1 meter (IP67).

HOE HET APPARAAT WERKT

COBBLESTONE berekent zijn positie met behulp van GPS (satellietcommunicatie). Het apparaat verstuurt zijn positie via het telecommunicatienetwerk zodat het kan worden gevolgd. Hoe beter de verbinding met gps, hoe beter de ervaring die u zult hebben met uw tracker.



COBBLESTONE is ontworpen voor gebruik buitenshuis. Binnenshuis zal het moeilijk zijn om een GPS-verbinding te krijgen, waardoor de nauwkeurigheid afneemt.

Kies het juiste profiel

Wanneer u uw COBBLESTONE activeert, wordt u gevraagd om synchronisatie-opties te selecteren:

Uw profiel. Dit profiel vertelt het apparaat wanneer het moet synchroniseren en hoe lang het inactief moet zijn.



Wanneer het apparaat synchroniseert, verzendt het zijn positie en haalt het een nieuw profiel op. Als u het apparaat heeft ingesteld op "24 uur", synchroniseert het apparaat eenmaal per dag, terwijl het apparaat de rest van de tijd inactief is.

Als u het profiel in de app wijzigt terwijl het apparaat in de slaapstand staat, schakelt het apparaat de volgende keer dat het synchroniseert naar het nieuwe profiel.

Lees meer over de profielen in de app of op onze website.

cphtrackers.com/helpdesk

NERDLANDS 31

FRANÇAIS

BIENVENUE

Toutes mes félicitations pour l'acquisition de votre nouveau tracker GPS COBBLESTONE et merci d'avoir choisi Copenhagen Trackers.

Dans ce guide, vous trouverez des informations utiles qui vous aideront à obtenir la meilleure expérience possible avec votre traceur GPS COBBLESTONE.

Lisez attentivement les instructions et n'hésitez pas à contacter notre support dédié si vous avez besoin d'aide.

Nous espérons que vous apprécierez votre tracker.



Christian Olesen
Fondateur, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com
32

COMMENCER

1



Téléchargez l'application "CPH Trackers"

2



Créez un utilisateur ou connectez-vous

3



Appuyez sur "+" et entrez l'ID

4



Donnez un nom au tracker

5



Sélectionnez un profil

6

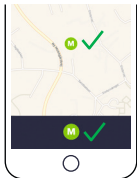


Bien agiter pendant 10 secondes

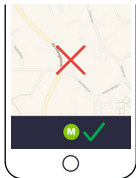
FRANÇAIS 33

ACTIVATION





Inscrit
Activé



Inscrit
Non activé



Si le tracker ne s'active pas

- 1 Activez les notifications  →  et désactivez-les à nouveau  → .
- 2 Secouez vigoureusement le tracker pendant 10 secondes.
- 3 Placez le tracker à l'extérieur avec le logo vers le haut.
- 4 Attendez 10 minutes. Le tracker devrait maintenant s'activer.

Répétez si nécessaire. Contactez l'assistance si l'activation échoue toujours.

34 **FRANÇAIS**

MONTAGE

Fonctionne plus efficacement avec une vue dégagée et en extérieur.



L'appareil doit être correctement activé avant son installation et avec le ruban fourni.

Le métal, le béton et des matériaux similaires peuvent bloquer la connexion GPS et réduire la précision du positionnement. Testez la précision de COBBLESTONE sur le site d'installation via l'application avant de le coller.

L'appareil est étanche à la poussière et à l'eau jusqu'à une profondeur de 1 mètre (IP67).

COMMENT FONCTIONNE LE TRACKER

COBBLESTONE calcule sa position en utilisant le GPS (communication par satellite). L'appareil envoie sa position via le réseau de télécommunications afin qu'il puisse être suivi. Meilleure est la connexion au GPS, meilleure sera votre expérience avec votre tracker.»



COBBLESTONE est conçu pour une utilisation en extérieur. À l'intérieur, il sera plus difficile d'obtenir une bonne connexion GPS, ce qui réduit ainsi la précision.

Choisissez le bon profil

Lorsque vous activez votre COBBLESTONE, vous serez invité à sélectionner les options de synchronisation: Sélectionner un

profil. Ce profil indiquera à l'appareil quand se synchroniser et la durée du mode veille.

Lorsque l'appareil se synchronise, il envoie sa position et récupère le nouveau profil. Si vous avez réglé votre appareil sur «24 heures», l'appareil se synchronise une fois par jour, tandis que le reste du temps, l'appareil sera en veille.



Si vous modifiez le profil dans l'application alors que l'appareil est en mode veille, l'appareil ne passera au nouveau profil que lors de la prochaine synchronisation.

En savoir plus sur les profils dans l'application ou sur notre site Web. **cphtrackers.com/helpdesk** *(uniquement en anglais)*

FRANÇAIS 35

ITALIANO

BENVENUTO

Congratulazioni per il vostro nuovo tracker COBBLESTONE GPS e grazie per aver scelto di Copenhagen Trackers.

In questa guida troverai informazioni utili che ti aiuteranno a ottenere la migliore esperienza possibile con il tuo tracker GPS COBBLESTONE.

Leggi attentamente le istruzioni e non esitare a contattare il nostro supporto dedicato se hai bisogno di assistenza.

Ci auguriamo che il tuo tracker ti piaccia.



Christian Olesen
Fondatore, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

INIZIAMO



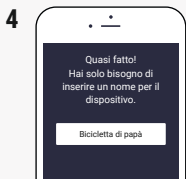
Scarica l'app
"CPH Trackers"



Crea un utente o
effettua il login



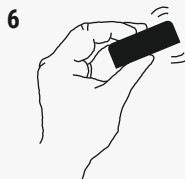
Premere "+" e
immettere l'ID



Dai un nome al
tracker



Seleziona un
profilo

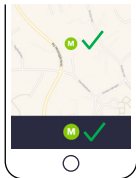


Agitare bene per
10 secondi

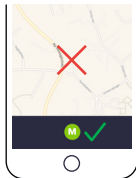
ITALIANO 37

ATTIVAZIONE

Registrato
Attivato



Registrato
Non attivato



Se il tracker non si attiva

- 1 Attiva le notifiche → e disattiva di nuovo → .
- 2 Agita vigorosamente il tracker per 10 secondi.
- 3 Posiziona il tracker all'aperto con il logo rivolto verso l'alto.
- 4 Attendi 10 minuti. Il tracker dovrebbe ora attivarsi.

Ripeti se necessario. Contatta l'assistenza se l'attivazione non riesce ancora.

38 ITALIANO

MONTAGGIO

Funziona meglio con una visuale libera del cielo.



Il dispositivo deve essere attivato correttamente prima del montaggio con il nastro in dotazione.

Metallo, cemento e materiali simili bloccano la connessione GPS e riducono la precisione. Testare l'accuratezza di COBBLESTONE sul sito di installazione tramite l'app prima di incollarlo.

Il dispositivo è resistente alla polvere e impermeabile fino a 1 metro (IP67).

COME FUNZIONA IL TRACKER

COBBLESTONE calcola la sua posizione utilizzando il GPS (comunicazione satellitare). Il dispositivo invia la sua posizione tramite la rete di telecomunicazioni in modo che possa essere tracciato. Migliore è la connessione al GPS, migliore esperienza avrai con il tuo localizzatore.



COBBLESTONE è progettato per uso esterno. All'interno, sarà difficile ottenere la connessione GPS, il che riduce la precisione.

Scegli il profilo giusto

Quando attivi il tuo COBBLESTONE, ti verrà chiesto di selezionare le opzioni di sincronizzazione: Il tuo profilo. Questo profilo indica al dispositivo quando eseguire la sin-

cronizzazione e per quanto tempo dormire.

Quando il dispositivo si sincronizza, invia la sua posizione e recupera il nuovo profilo. Se avete impostato il dispositivo per "24 ore", allora il dispositivo si sincronizza una volta al giorno, mentre il resto del tempo il dispositivo sarà dormiente.



Se modifichi il profilo nell'app mentre il dispositivo è addormentato, il dispositivo non passerà al nuovo profilo fino alla successiva sincronizzazione.

Maggiori informazioni sui profili nell'app o sul nostro sito web.

cphtrackers.com/helpdesk

ITALIANO 39

ESPAÑOL

BIENVENIDO

Felicitaciones por su nuevo rastreador GPS COBBLESTONE y gracias por elegir Copenhagen Trackers.

En esta guía encontrará información útil que le ayudará a obtener la mejor experiencia posible con su localizador GPS COBBLESTONE.

Lea las instrucciones detenidamente y no dude en ponerse en contacto con nuestro soporte dedicado si necesita ayuda.

Esperamos que disfrute de su rastreador.



Christian Olesen
Fundador, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

EMPECEMOS



Descarga la aplicación "CPH Trackers"



Cree un usuario o inicie sesión



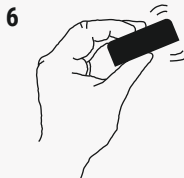
Presione "+" e ingrese la ID



Escriba un nombre para su dispositivo



Seleccione una configuración

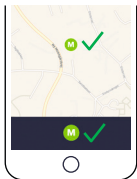


Agite bien durante 10 segundos.

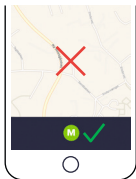
ESPAÑOL 41

ACTIVACIÓN





Registrado
Activado



Registrado
No esta activado



Si el rastreador no se activa

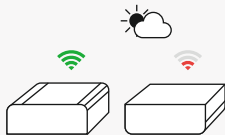
- 1 Activa las notificaciones  → 
y vuelve a desactivarlas  → .
- 2 Agite el rastreador fuertemente durante 10 segundos.
- 3 Coloque el rastreador al aire libre con el logotipo hacia arriba.
- 4 Espere 10 minutos. El rastreador ahora debería activarse.

Repita si es necesario. Comuníquese con el soporte si la activación aún falla.

42 **ESPAÑOL**

MONTAJE

Funciona mejor con vista despejada del cielo.



El dispositivo debe activarse correctamente antes de montarlo con la cinta suministrada.

El metal, el hormigón y materiales similares bloquean la conexión GPS y reducen la precisión. Pruebe la precisión de COBBLESTONE en el sitio de instalación a través de la aplicación antes de montar.

El dispositivo es resistente al polvo y al agua hasta 1 metro (IP67).

CÓMO FUNCIONA EL SEGUIDOR

COBBLESTONE calcula su posición mediante GPS (comunicación por satélite). El dispositivo envía su posición a través de la red de telecomunicaciones para que se pueda rastrear. Cuanto mejor sea la conexión al GPS, mejor experiencia tendrás con tu rastreador.



COBBLESTONE está diseñado para uso en exteriores. En interiores, será difícil obtener una conexión GPS, lo que reduce la precisión.

Seleccione la configuración

Cuando active su COBBLESTONE, se le pedirá que seleccione las opciones de sincronización: Su perfil. Este perfil le dice al dispositivo

cuándo sincronizar y cuánto tiempo debe estar inactivo.

Cuando el dispositivo se sincroniza, envía su posición y recupera un nuevo perfil. Si ha configurado el dispositivo en "24 horas", el dispositivo se sincroniza una vez al día, mientras que el resto del tiempo estará inactivo.



Si cambia de perfil en la aplicación mientras el dispositivo está inactivo, el dispositivo no cambiará al nuevo perfil hasta la próxima vez que se sincronice.

Lea más sobre los perfiles en la aplicación o en nuestro sitio web. cphtrackers.com/helpdesk

ESPAÑOL 43

PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Parabéns pelo seu novo localizador GPS COBBLESTONE e obrigado por escolher Copenhagen Trackers.

Neste guia, você encontrará informações úteis que o ajudarão a obter a melhor experiência possível com seu localizador GPS COBBLESTONE.

Leia as instruções com atenção e não hesite em entrar em contato com nosso suporte dedicado se precisar de ajuda.

Esperamos que você goste do seu localizador.



Christian Olesen
Fundador, Copenhagen Trackers

cphtrackers.com

VAMOS COMEÇAR

1



Baixe o aplicativo
"CPH Trackers"

2



Crie um usuário
ou faça login

3



Pressione "+" e
insira o ID

4



Dê um nome ao
localizador

5



Selecione um
perfil

6

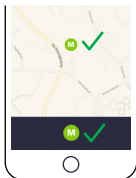


Agite bem por 10
segundos

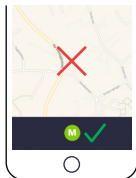
PORTUGUÊS 45

ATIVAÇÃO

Registrado
Ativado



Registrado
Não ativado



Se o localizador não ativar

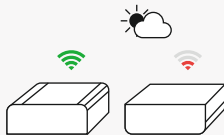
- 1 Ligue as notificações → e desligue-as novamente → .
- 2 Agite o localizador vigorosamente por 10 segundos.
- 3 Coloque o localizador ao ar livre com o logotipo voltado para cima.
- 4 Aguarde 10 minutos. O localizador agora deve ser ativado.

Repita se necessário. Entre em contato com o suporte se a ativação ainda falhar.

46 **PORTUGUÊS**

MONTAGEM

Funciona melhor com vistas desobstruídas do céu.



O dispositivo deve ser ativado corretamente antes da montagem com a fita fornecida.

Metal, concreto e materiais semelhantes bloqueiam a conexão do GPS e reduzem a precisão. Teste a precisão do COBBLESTONE no local de instalação por meio do aplicativo antes da montagem.

O dispositivo é à prova de poeira e à prova d'água até 1 metro (IP67).

COMO FUNCIONA O TRACKER

COBBLESTONE calcula sua posição usando GPS (comunicação por satélite). O dispositivo envia sua posição pela rede de telecomunicações para que possa ser rastreado. Quanto melhor a conexão com o GPS, melhor experiência você terá com o seu localizador.



COBBLESTONE foi projetado para uso ao ar livre. Dentro de casa, será difícil conseguir uma conexão GPS, o que reduz a precisão.

Escolha o perfil certo

Ao ativar o COBBLESTONE, você será solicitado a selecionar as opções de sincronização: Seu perfil. Este perfil informa ao dispositivo

quando sincronizar e por quanto tempo ele deve hibernar.

Quando o dispositivo é sincronizado, ele envia sua posição e recupera o novo perfil. Se você configurou o dispositivo para "24 horas", ele será sincronizado uma vez por dia, enquanto o restante do tempo ficará hibernado.



Se você alterar o perfil no aplicativo enquanto o dispositivo estiver hibernado, o dispositivo não mudará para o novo perfil até a próxima vez que sincronizar.

Leia mais sobre os perfis no app ou em nosso site.

cphtrackers.com/helpdesk

PORTUGUÊS 47




Dansk Copenhagen Trackers ApS erklærer hermed, at denne GPS-tracker er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>

Suomi Copenhagen Trackers ApS vakuuttaa täten, että tämä GPS-seurantaliite on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>



Svenska Härmed förklarar Copenhagen Trackers ApS att denna GPS-tracker överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>

English Hereby, Copenhagen Trackers ApS declares that this GPS tracker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>




Norske Copenhagen Trackers ApS erklærer herved at denne GPS-trackeren er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>

Deutsch Hiermit erklärt Copenhagen Trackers ApS, dass dieser GPS-Tracker der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>




Nederlands Hierbij verklaart Copenhagen Trackers ApS dat deze GPS-tracker in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>



Français Par la présente, Copenhagen Trackers ApS déclare que ce traceur GPS est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>

Italiano Con la presente, Copenhagen Trackers ApS dichiara che questo localizzatore GPS è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>

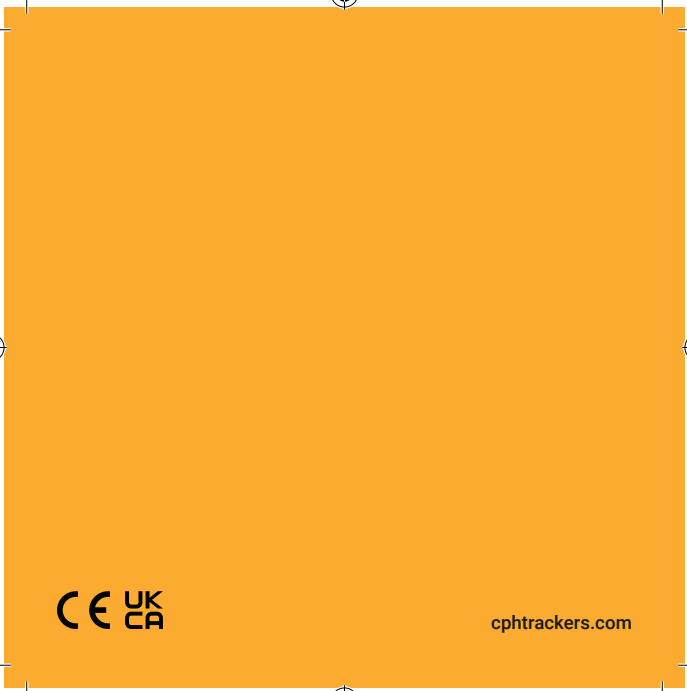
Español Por la presente, Copenhagen Trackers ApS declara que este rastreador GPS cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>



Português Por este meio, Copenhagen Trackers ApS declara que este rastreador GPS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.cphtrackers.com/ec-doc/>







**CE UK
CA**

cphtrackers.com